

## ADURÁ ORUNMILA

ORUNMILA AJANA  
 IFA OLOKUN  
 A SORO DAYO  
 ELERI IPIN  
 IBIKEJI ELEDUNMARE  
 ORUNMILA AKERE FINU SOGBA  
 NA GBAYE GBORUN  
 OLORE MI AJIKI  
 OKITIBIRI TI NPA OJO IKU DA  
 OPITAN IFE  
 ORUNMILA O JIRE LONI  
 TIDE TIDE  
 ORUNMILA O JIRE LONI  
 BI OLOTA TI NI NILE ARO  
 KA MO E KA LA  
 KA MO E KA MA TETE KU  
 OKUNRIN DUDU OKE IGBETI  
 ORUNMILA O JIRE O  
 IFA IWO NI ARA IWAJU  
 IFA IWO NI ERO IKEHIN  
 ARA IWAJU NAA LO KO ERO IKEHIN  
 L'OGBON IFA PELE O  
 OKUNRIN AGBONMIREGUN  
 OLUWO AGBAYE  
 IFA A MO ONI MO OLA  
 A RI IHIN RI OHUN  
 BI OBA EDUMARE

ORUNMILA TII MO OYUN INU IGBIN  
 IFA PELE O, ERIGI A BO LA  
 IFA PELE O, OKUNRIN DUDU OKE  
 IGBETI  
 IFA PELE O, MERETELU  
 NIBI TI OJUMO RERE TI NMO WA  
 IFA PELE O, OMO ENIRE  
 IWO NI ENI NLA MÍ  
 OLOOTO AYE  
 IFA PELE O, OMO ENIRE  
 TI NMU ARA OGIDAN LE  
 OYIN TORI OMO RO  
 O SA WO INU KOKO IGI  
 EDE FIRIFIRI TORI OMO RE  
 O SA GUN OKE AJA  
 ORUNMILA TI ORI MI FO IRE  
 ORUNMILA TA MI LO  
 REA GBENI BI ORI ENI  
 A JE JU OOGUN LO  
 IFA O JIRE LONI O  
 OJUMO RERE NI O MO OJO  
 IFA OJUMO TI O MO YI  
 JE KI O SAN MI S'OWO  
 JE KI O SAN MI S'OMO  
 OJUMO TI O MO YI  
 IJE O SAN MI SI AIKU. ORUNMILA  
 IBA O

## TRADUCCIÓN

EL TESTIMONIO DEL DESTINO  
 EL VICE DEL PRÉ-EXISTENTE  
ORUNMILA, HOMBRE PEQUEÑO, QUE  
 USA EL PROPIO INTERIOR COMO LA  
 FUENTE DE SABIDURÍA QUE VIVE EN EL  
 MUNDO VISIBLE E EN EL INVISIBLE MI  
 BIENHECHOR, A SER ALABADO POR LA  
 MAÑANA EL PODEROSO QUÉ POSTERGA  
 EL DÍA DE LA MUERTE EL HISTORIADOR  
 DE LA CIUDAD DE IFE ¿ORUNMILA,  
 USTED SE DESPERTÓ BIEN HOY? CON  
IDE ORUNMILA, USTED SE DESPERTÓ  
 BIEN HOY? DEL MISMO MODO QUE  
OLQTA SE DESPIERTA EN LA CASA DE  
 ARO ASÍ YO ALABO SUS ORÍGENES EN  
 ADO QUIÉN LO CONOCE ESTÁ SALVO  
 QUIÉN LO CONOCE NO SUFRIRÁ MUERTE  
 PREMATURA EL HOMBRE BAJO DEL  
 CERRO IGBETI ¿ORUNMILA, USTED SE  
 DESPERTÓ BIEN? IFA, USTED ES LA  
 PERSONA DE FRENTE IFA, USTED ES LA  
 PERSONA DE DETRÁS ES QUIÉN VA  
 DELANTE QUE ENSEÑA LA SABIDURÍA A  
 LOS QUE VIENEN DETRÁS IFA, SALUDOS,  
 EL HOMBRE LLAMADO AGBQNMIREGUN  
OLUWO DEL UNIVERSO IFA, QUE SABE  
 SOBRE EL HOY Y EL MAÑANA QUE VE  
 TODO, QUE ESTÁ AQUÍ Y ALLÍ COMO

REY INMORTAL (EDUNMAREE)  
ORUNMILA, GRACIAS A SUS MUCHOS  
 CONOCIMIENTOS, ES USTED QUIÉN SABE  
 SOBRE LA GESTACIÓN DEL IGBIN  
 ¡IFA, SALUDOS! ERIGI A BQ LA, QUE AL  
 SER VENERADO, TRAE LA SUERTE  
 SALUDOS A USTED, HOMBRE BAJO DEL  
 CERRO IGBETI IFA, SALUDOS A USTED,  
MERETELU DE DONDE VIENE EL SOL. DE  
 DONDE VIENE EL MEJOR DÍA PARA LA  
 HUMANIDAD ¡IFA, SALUDOS!  
 USTED ES MI GRAN PROTECTOR  
 QUIÉN DICE A LOS HOMBRES LA  
 VERDAD ¡IFA, SALUDOS A USTED, ENIRE!

QUE HACE FUERTE EL CUERPO  
 LA ABEJA, POR SU HIJO, CORRIÓ  
 DENTRO DE LA COLMENA EL VIVO  
RATÓN EDE, POR SU CRÍA, SE LEVANTÓ  
 AL FORRO DE LA CASA ORUNMILA,  
 HABLE BIEN ATRAVES DE MI ORI  
ORUNMILA, BENDÍGAME USTED, QUE  
 COMO EL ORI DE UNA PERSONA, ASÍ LA  
 APOYA DE QUIEN EL DISCURSO ES MÁS  
 EFICAZ QUE LA MAGIA USTED, QUE  
 SABE LO QUE PASARÁ HOY Y MAÑANA  
 ¿OH IFA, USTED SE DESPERTÓ BIEN HOY?

VIENE EL DÍA CON BUÉN SOL IFA, EN  
 ESTE DÍA QUE SURGIÓ DÉME  
 PROSPERIDAD DEME FERTILIDAD QUE  
 ESTE DÍA ME SEA FAVORABLE EN SALUD  
 Y BIENESTAR QUE ESTE DÍA ME SEA  
 FAVORABLE EN LONGEVIDAD